

DEWALT®

XR LI-ION

www.DEWALT.com

DCE100

English (*original instructions*)

4

繁體中文

15

한국어

24

Figure 1

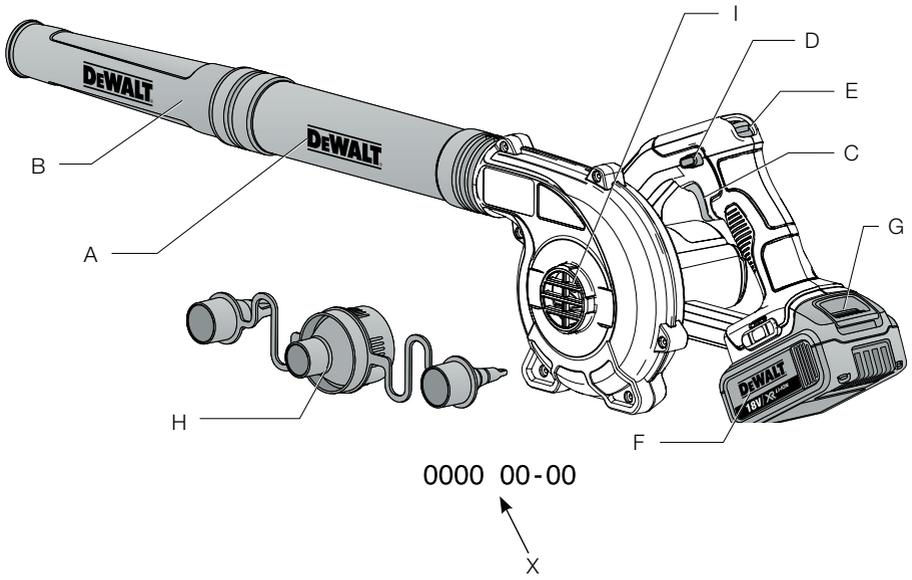


Figure 2

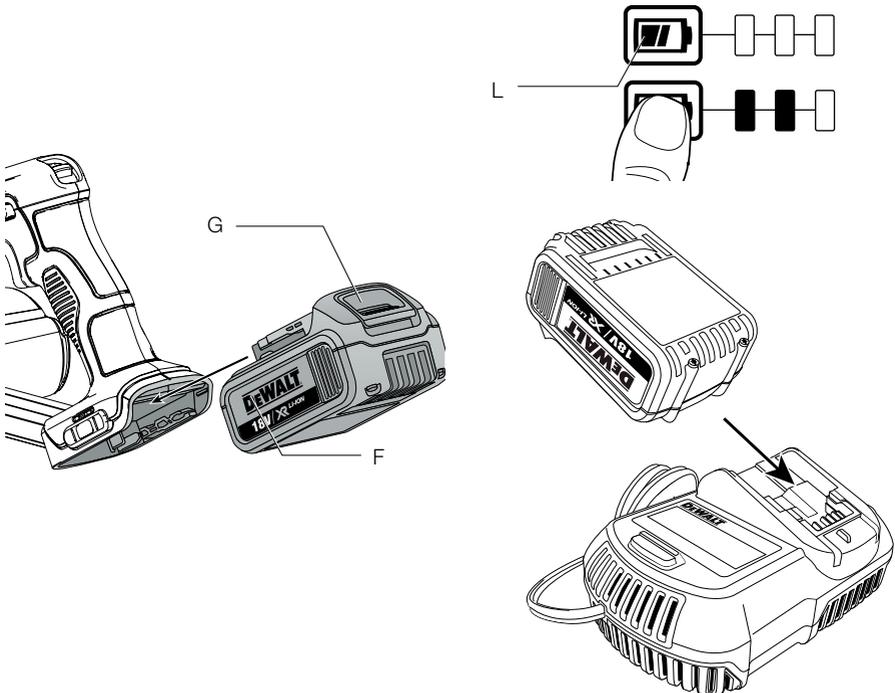


Figure 3

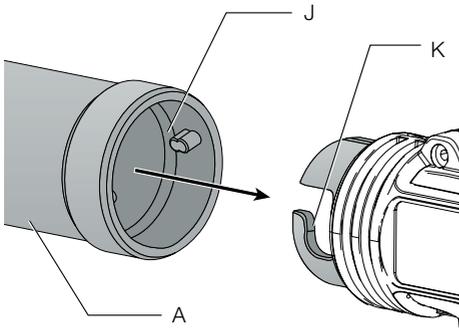


Figure 4

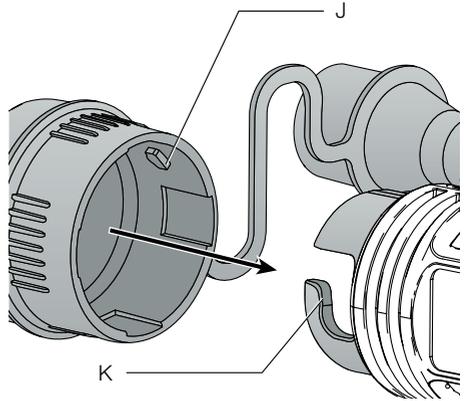


Figure 5

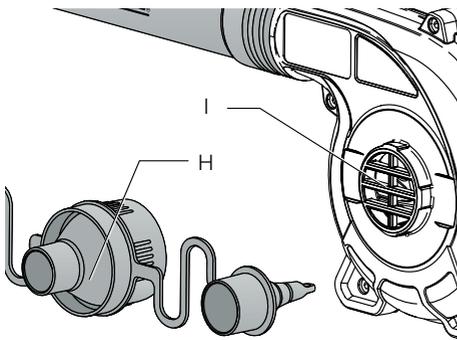


Figure 6

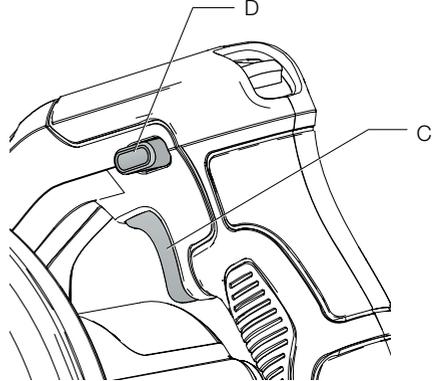


Figure 7

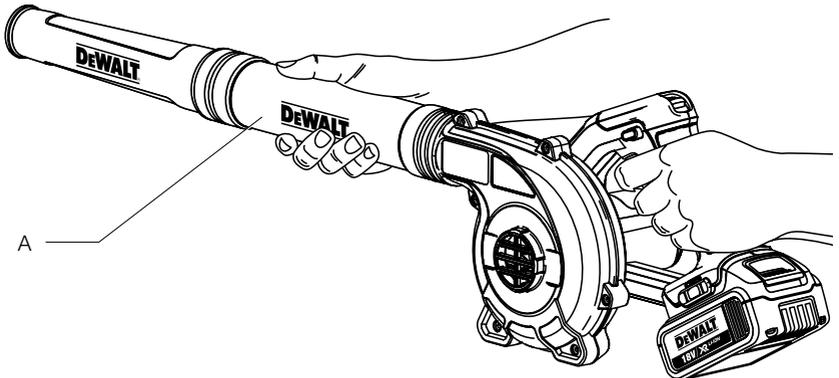
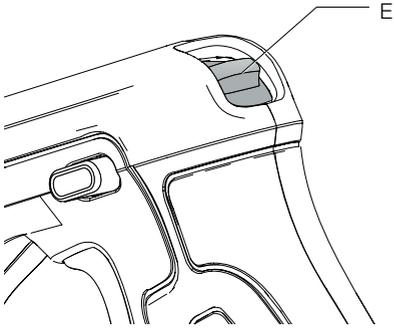


Figure 8



COMPACT HANDHELD BLOWER

DCE100

Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

		DCE100	
Voltage	V_{DC}	18	
Battery type		Li-Ion	
Power output	W	265	
Air flow rate max	m^3/min	2.8	
No load speed	rpm	0-18000	
Air speed max	km/h	290	
Weight (without battery pack)	kg	1.3	

Charger		DCB105					
Mains voltage	V_{AC}	220-240					
Battery type		10.8/14.4/18 Li-Ion					
Approx. charging time of battery packs	min	25 (1.3 Ah)	30 (1.5 Ah)	40 (2.0 Ah)	55 (3.0 Ah)	70 (4.0 Ah)	90 (5.0 Ah)
Weight	kg	0.49					

Charger		DCB107					
Mains voltage	V_{AC}	220-240					
Battery type		10.8/14.4/18 Li-Ion					
Approx. charging time of battery packs	min	60 (1.3 Ah)	70 (1.5 Ah)	90 (2.0 Ah)	140 (3.0 Ah)	185 (4.0 Ah)	240 (5.0 Ah)
Weight	kg	0.29					

Charger		DCB112					
Mains voltage	V_{AC}	220-240					
Battery type		10.8/14.4/18 Li-Ion					
Approx. charging time of battery packs	min	40 (1.3 Ah)	45 (1.5 Ah)	60 (2.0 Ah)	90 (3.0 Ah)	120 (4.0 Ah)	150 (5.0 Ah)
Weight	kg	0.36					

Charger		DCB113					
Mains voltage	V_{AC}	220-240					
Battery type		10.8/14.4/18 Li-Ion					
Approx. charging time of battery packs	min	30 (1.3 Ah)	35 (1.5 Ah)	50 (2.0 Ah)	70 (3.0 Ah)	100 (4.0 Ah)	120 (5.0 Ah)
Weight	kg	0.4					

Charger		DCB115					
Mains voltage	V _{AC}	220-240					
Battery type		10.8/14.4/18 Li-Ion					
Approx. charging time of battery packs	min	22 (1.3 Ah)	22 (1.5 Ah)	30 (2.0 Ah)	45 (3.0 Ah)	60 (4.0 Ah)	75 (5.0 Ah)
Weight	kg	0.5					

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may result in minor or moderate injury.**

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may result in property damage.**



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

General Power Tool Safety Warnings



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Additional Specific Safety Rules for Handheld Blower

- To protect your feet and legs while operating the appliance, always wear heavy duty footwear and long trousers.
- Always switch off your product, allow the fan to stop and remove the battery when:
 - You leave your product unattended.
 - Checking, adjusting, cleaning or working on your product.
 - If the appliance starts to vibrate abnormally.
- Do not place the inlet or outlet of the sweeper near eyes or ears when operating. Never blow debris in the direction of bystanders.

- Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.
- Do not cross gravel paths or roads whilst your product is switched on during blow mode. Walk, never run.
- Do not place your unit down on gravel while it is switched on.
- Always be sure of your footing, particularly on slopes. Do not overreach and keep your balance at all times.
- Do not place any objects into the openings. Never use if the openings are blocked - keep free of hair, lint, dust and anything that may reduce the airflow.
- Do not allow debris to be ingested into blower intake.



WARNING: Always use your product in the manner outlined in this manual. Your product is designed to be used in an upright mode and if it is used in any other way it may result in injury. Never run your product whilst lying on it's side or upside down.

- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Do not use solvents or cleaning fluids to clean your product. Use a blunt scraper to remove grass and dirt.
- Replacement fans are available from a DEWALT service agent. Use on DEWALT recommended spare parts and accessories.
- Keep all nuts bolts and screws tight to make sure that the appliance is in a safe working condition.

SAFETY OF OTHERS

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- Impairment of hearing.
- Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech, MDF and quartz in concrete dust.)

Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear ear protection.



Wear eye protection.



Keep bystanders away.



SWITCH OFF: Remove battery before cleaning or maintenance.

DATE CODE POSITION (FIG. 1)

The date code (X), which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2015 XX XX

Year of Manufacture

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

SAVE THESE INSTRUCTIONS: This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to **Technical Data**).

- Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.



WARNING: Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.



WARNING: We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.



CAUTION: Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only DEWALT rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.



CAUTION: Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTICE: Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean

- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual.** The charger and battery pack are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable batteries.** Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose charger to rain or snow.**
- **Pull by plug rather than cord when disconnecting charger.** This will reduce risk of damage to electric plug and cord.
- **Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
- **Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.** Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- **Do not operate charger with damaged cord or plug—have them replaced immediately.**
- **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorised service centre.

- **Do not disassemble charger; take it to an authorised service centre when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- **In case of damaged power supply cord the supply cord must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similar qualified person to prevent any hazard.**
- **Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock.** Removing the battery pack will not reduce this risk.
- **NEVER attempt to connect two chargers together.**
- **The charger is designed to operate on standard 220-240V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Chargers

The DCB105, DCB107, DCB112, DCB113 and DCB115 chargers accept 10.8V, 14.4V and 18V Li-Ion XR (DCB140, DCB141, DCB142, DCB143, DCB144, DCB145, DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184 and DCB185) battery packs.

DEWALT chargers require no adjustment and are designed to be as easy as possible to operate.

Charging Procedure (Fig. 2)

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack.
2. Insert the battery pack (F) into the charger. The red (charging) light will blink continuously indicating that the charging process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger.

NOTE: To ensure maximum performance and life of lithium-ion batteries, charge the battery pack fully before first use.

Charging Process

Refer to the table below for the charge status of the battery pack.

Charge indicators: DCB105

	charging	— — — — —
	fully charged	—————
	hot/cold pack delay	— • — • — •
	replace battery pack	• • • • • • • •

Charge indicators: DCB107, DCB112, DCB113, DCB115

	charging	— — — — —	
	fully charged	—————	
	hot/cold pack delay*	— — — — — — — —	

***DCB107, DCB112, DCB113, DCB115:** The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure.

The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate faulty battery by refusing to light or by displaying problem pack or charger blink pattern.

NOTE: This could also mean a problem with a charger.

If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorised service centre.

HOT/COLD PACK DELAY

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life.

A cold battery pack will charge at about half the rate of a warm battery pack. The battery pack will charge at that slower rate throughout the entire charging cycle and will not return to maximum charge rate even if the battery warms.

LITHIUM-ION BATTERY PACKS ONLY

XR Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery against overloading, overheating or deep discharge.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the lithium-ion battery on the charger until it is fully charged.

Important Safety Instructions for All Battery Packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalog number and voltage.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
- **Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.**
- Charge the battery packs only in DEWALT chargers.
- **DO NOT splash or immerse in water or other liquids.**
- **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 40 °C (105 °F) (such as outside sheds or metal buildings in summer).**



WARNING: Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR LITHIUM-ION (LI-ION)

- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.

- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persists, seek medical attention.



WARNING: Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.

Transportation

DEWALT batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria.

In most instances, shipping a DEWALT battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, the two instances that require shipping Class 9 are:

1. Air shipping more than two DEWALT lithium-ion battery packs when the package contains only battery packs (no tools), and
2. Any shipment containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 watt hours (Wh). All lithium-ion batteries have the watt hour rating marked on the pack.

Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labeling/markings and documentation requirements.

Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is

given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

Battery Pack

BATTERY TYPE

The DCE100 operates on a 18 volt battery pack.

The DCB180, DCB181, DCB182, DCB183/B, DCB184/B or DCB185 battery packs may be used. Refer to **Technical Data** for more information.

Storage Recommendations

1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
2. For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

NOTE: Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

Labels on Charger and Battery Pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the charger and the battery pack may show the following pictographs:



Read instruction manual before use.



See **Technical Data** for charging time.



Battery charging.



Battery charged.



Battery defective.



Hot/cold pack delay.



Do not probe with conductive objects.



Do not charge damaged battery packs.



Do not expose to water.



Have defective cords replaced immediately.



Charge only between 4 °C and 40 °C.



Only for indoor use.



Discard the battery pack with due care for the environment.



Charge DEWALT battery packs only with designated DEWALT chargers. Charging battery packs other than the designated DEWALT batteries with a DEWALT charger may make them burst or lead to other dangerous situations.



Do not incinerate the battery pack.

Package Contents

The package contains:

- 1 Blower
- 1 Extension attachment tube
- 1 End attachment tube
- 1 Inflator/Deflator attachment
- 1 Instruction manual
- *Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.*
- *Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.*

Description (Fig. 1)



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- A. Extension attachment
- B. End attachment
- C. Trigger switch
- D. Lock-on button
- E. 3-speed toggle switch
- F. Battery
- G. Battery release button
- H. Inflator/Deflator attachment
- I. Intake

INTENDED USE

This cordless compact blower is designed for professional blowing applications e.g. blowing of woodchip and other large particle debris. Do not use in applications where dust is present which is a classified hazardous substance, or contains

hazardous substances like quartz in concrete dust, hard wood dust etc.

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

The compact handheld blower is a professional power tool.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.



Your DEWALT charger is double insulated in accordance with IEC60335; therefore no earth wire is required.



WARNING: 115 V units have to be operated via a fail-safe isolating transformer with an earth screen between the primary and secondary winding.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DEWALT service organisation.

Using an Extension Cable

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1 mm²; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or

accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Use only DEWALT battery packs and chargers.

Inserting and Removing the Battery Pack from the Tool (Fig. 2)

NOTE: Make sure your battery pack (F) is fully charged.

TO INSTALL THE BATTERY PACK INTO THE TOOL HANDLE

1. Align the battery pack (F) with the rails inside the tool's handle (Fig. 2).
2. Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that you hear the lock snap into place.

TO REMOVE THE BATTERY PACK FROM THE TOOL

1. Press the release buttons (G) and firmly pull the battery pack out of the tool handle.
2. Insert battery pack into the charger as described in the charger section of this manual.

FUEL GAUGE BATTERY PACKS (FIG. 2)

Some DEWALT battery packs include a fuel gauge which consists of three green LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack.

To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button (L). A combination of the three green LED lights will illuminate designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate and the battery will need to be recharged.

NOTE: The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

Attachments (Fig. 3–5)



CAUTION: Ensure the battery is removed before attaching or removing extension attachment (A) or end attachment (B). A attachment must be attached to the housing before use.

BLOWER

To connect the extension attachment, end attachment or inflator/deflator attachment to the blower outlet:

1. Line up the pegs (J) on the inside of the attachment with the notches (K) of the housing opening as shown in figure 3.

2. Push the attachment onto the blower housing and turn left to lock. Pull on the attachment to ensure it is securely in place.
3. To remove the attachment, turn right to unlock and pull it off of the blower housing.

DEFLATOR

To connect the inflator/deflator attachment (H) to the deflator intake (I):

Line up the detents on the attachment with the notches on the top, bottom and sides of the intake and press it onto the intake (I).

OPERATION

Instructions for Use



WARNING: Always observe the safety instructions and applicable regulations.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Proper Hand Position (Fig. 7)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the extension attachment (A), with the other hand on the main handle. Refer to figure 7.

Switching On (Fig. 6, 8)



CAUTION: Do not point unit discharge at self or bystanders.



CAUTION: Always wear safety glasses and hearing protection. Wear a filter mask if the operation is dusty. Use of gloves, long pants and substantial footwear is recommended. Keep long hair and loose clothing away from openings and moving parts.

To turn the blower on, depress the variable speed trigger (C). As trigger is pulled from min to max position (or full off to full on), the airflow from the blower will increase from min to max. Release the trigger fully to turn the blower off.

To lock the blower on, press the lock-on button (D) with the variable speed trigger (C) depressed, as shown in figure 6. To turn the blower off when using the lock-on button, pull the trigger to release the lock.

Hold the blower with both hands, and sweep from side to side with tube output end several centimetres above the hard surface. Slowly advance keeping the accumulated pile of debris in front of you. Refer to **Proper Hand Position**.

Speed selection (Fig. 8)

The 3 speed toggle switch (E) sets the maximum airflow that can be achieved when trigger is fully depressed. Push the toggle switch (E) up to increase air flow; push it down to decrease air flow.

MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

The charger and battery pack are not serviceable.



Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



Cleaning



WARNING: Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the

tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

CHARGER CLEANING INSTRUCTIONS



WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Optional Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Protecting the Environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.



Should you find one day that your DEWALT product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

DEWALT provides a facility for the collection and recycling of DEWALT products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local DEWALT office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised DEWALT repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: **www.2helpU.com**.



Rechargeable Battery Pack

This long life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Lithium-ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

充電式鼓風機

DCE100

恭喜！

您已選用 DEWALT 工具。DEWALT 擁有多年豐富的經驗，透過產品開發和創新，成為專業電動工具使用者最可靠的合作夥伴之一。

請注意！各地區上市產品/配件不盡相同，請依台灣繁體中文說明書的內容為主。

技術資料

		DCE100					
最大/標稱電壓		V_{DC}				20/18	
電池類型		鋰離子電池					
功率輸出		W				265	
氣流率(最大)		m^3/min				2.8	
無負載速度		rpm				0-18000	
空氣速度(最大)		km/h				290	
重量(不含電池組)		kg				1.3	
充電器		DCB105					
電源電壓	V_{AC}	110					
電池類型		10.8/12/18/20 鋰離子電池					
大致電池組 充電時間	分鐘	25 (1.3 Ah)	30 (1.5 Ah)	40 (2.0 Ah)	55 (3.0 Ah)	70 (4.0 Ah)	90 (5.0 Ah)
重量	kg	0.49					
充電器		DCB107					
電源電壓	V_{AC}	110					
電池類型		10.8/12/18/20 鋰離子電池					
大致電池組 充電時間	分鐘	60 (1.3 Ah)	70 (1.5 Ah)	90 (2.0 Ah)	140 (3.0 Ah)	185 (4.0 Ah)	240 (5.0 Ah)
重量	kg	0.29					
充電器		DCB112					
電源電壓	V_{AC}	110					
電池類型		10.8/12/18/20 鋰離子電池					
大致電池組 充電時間	分鐘	40 (1.3 Ah)	45 (1.5 Ah)	60 (2.0 Ah)	90 (3.0 Ah)	120 (4.0 Ah)	150 (5.0 Ah)
重量	kg	0.36					
充電器		DCB113					
電源電壓	V_{AC}	110					
電池類型		10.8/12/18/20 鋰離子電池					
大致電池組 充電時間	分鐘	30 (1.3 Ah)	35 (1.5 Ah)	50 (2.0 Ah)	70 (3.0 Ah)	100 (4.0 Ah)	120 (5.0 Ah)
重量	kg	0.4					

充電器	DCB115					
電源電壓	V_{AC}	110				
電池類型	10.8/12/18/20 鋰離子電池					
大致電池組 充電時間	分鐘	22 (1.3 Ah)	22 (1.5 Ah)	30 (2.0 Ah)	45 (3.0 Ah)	60 (4.0 Ah) 75 (5.0 Ah)
重量	kg	0.5				

注意: 20V Max為最大初始電池電壓（無負載測量）。標稱電壓為18V

定義：安全指南

以下定義描述每個信號字的嚴重程度。請閱讀手冊並留意這些符號。



危險：表示緊急危險情況，若未能避免，將導致死亡或嚴重傷害。



警告：表示潛在的危險情況，若未能避免，可能導致死亡或嚴重傷害。



小心：表示潛在的危險情況，若未能避免，可能導致輕微或中度傷害。

注意：表示該做法不會導致人身傷害，但若未能避免，可能導致財產損失。



表示觸電危險。



表示火災危險。



警告：為減少受傷風險，請閱讀使用手冊。

電動工具一般安全警告



警告！請閱讀所有安全警告及指示。若不遵循相關警告及指示，可能會導致觸電、火災及/或嚴重傷害。

請妥善保存所有警告及指示以備將來查閱

所有警告中的術語「電動工具」係指由電源供電(插電式)或由電池供電(充電式)的電動工具。

1) 工作場地安全

- 請保持工作場地清潔明亮。混亂或黑暗的場地會引發事故。
- 請勿在易爆環境(例如存在易燃液體、氣體或粉塵的環境)中操作電動工具。電動工具產生的火花可能會引燃粉塵或煙霧。
- 操作電動工具時，請遠離兒童與旁觀者。分心會導致您疏於控制。

2) 電氣安全

- 電動工具插頭必須與插座相符。切勿以任何方式改裝插頭。請勿將接地的電動工具與任何配接器插頭搭配使用。使用未經改裝的插頭與相符的插座可降低觸電風險。
- 請避免人體接觸接地表面，例如管道、散熱片、爐灶及冰箱。若您的身體接地，會增加觸電風險。

- 請勿將電動工具暴露在雨中或潮濕環境中。水進入電動工具會增加觸電風險。
- 請勿濫用電線。切勿使用電線來搬運、拉動電動工具或拔出插頭。請讓電線遠離熱、油、銳邊或活動部件。受損或纏繞的電線會增加觸電風險。
- 在室外操作電動工具時，請使用適合室外使用的延長電線。採用適合室外使用的電線可降低觸電危險。
- 若必須在潮濕環境中操作電動工具，請使用受漏電保護器(RCD)保護的電源。使用RCD可降低觸電風險。

3) 人身安全

- 操作電動工具時，請保持警覺、留意所執行的操作並運用常識。請勿在疲倦或在受到藥物、酒精或藥品的影響時使用電動工具。操作電動工具時，一時的注意力分散可能會導致嚴重人身傷害。
- 請使用人身防護設備。始終佩戴護目裝置。防護設備(例如在適當條件下使用的防塵面具、防滑安全鞋、安全帽或聽力保護裝置)可減少人身傷害。
- 避免意外啟動。在連接至電源及/或電池組、拾起或搬運工具之前，請確保開關處於關閉位置。若搬運電動工具時將手指放在開關上，或者在電動工具開關開啟時將插頭插入電源插座，這兩種行為都會引發事故。
- 開啟電動工具之前，請卸下所有調整鑰匙或扳手。電動工具旋轉部件上遺留的扳手或鑰匙可能會導致人身傷害。
- 請勿過度伸長雙手。時刻注意腳下與身體的平衡。如此可在意外情況下更好地控制電動工具。
- 穿著適當。請勿穿著寬鬆衣服或佩戴飾品。讓頭髮、衣服及手套遠離活動部件。寬鬆衣服、佩飾或長髮可能會捲入活動部件中。
- 若為連接除塵與集塵設備而提供裝置，請確保妥善連接及正確使用。使用集塵設備可減少與粉塵有關的危險。

4) 電動工具的使用與維護

- 請勿超負荷使用電動工具。請根據您的應用使用正確的電動工具。正確的電動工具能以設計的額定值更有效、更安全地執行工作。
- 若開關無法開啟或關閉電動工具，則請勿使用。若開關無法控制電動工具，則電動工具存在危險，必須予以維修。

- c) 在執行任何調整、更換配件或儲存電動工具之前，請從電源上拔掉插頭及/或卸下電動工具中的電池組。這類安全防護措施可降低電動工具意外啟動的風險。
- d) 請將閒置的電動工具存放在兒童無法觸及的地方，請勿讓不熟悉電動工具或這些指示的人員操作電動工具。未經訓練的使用者操作電動工具會發生危險。
- e) 維護電動工具。請檢查是否存在活動部件未對準或卡住、部件破損以及可能影響電動工具運作的所有其他任何狀況。若電動工具有損傷，請先維修後再使用。許多事故都因電動工具維護不善所導致。
- f) 請保持刀具鋒利清潔。妥善維護、刀刀鋒利的刀具卡住的可能性更低，更易於控制。
- g) 請根據這些說明，並考慮工作條件和所要執行的工作，來使用電動工具、配件和工具刀頭等。若將電動工具用於執行不同於預期的操作，可能導致危險情況。

5) 電池工具的使用與養護

- a) 僅能使用製造商指定的充電器進行再充電。適用於一類電池組的充電器在與另一種電池組搭配使用時可能導致火災的危險。
- b) 使用電動工具時僅能搭配專門指定的電池組。使用任何其他電池組可能會導致受傷和火災的危險。
- c) 當不使用電池組時，請將電池組遠離其他金屬物體，如迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺絲，或可連接兩個終端的其他小型金屬物體。若電池終端一起短路可能會導致燒傷或火災。
- d) 在惡劣條件下，液體可能從電池中噴出；請避免接觸。若不慎接觸，請使用清水沖洗。若液體接觸到眼睛，請盡速尋求醫療協助。電池噴出的液體可能會導致刺激或燒傷。

6) 維修

- a) 維修本電動工具時，必須由合格的維修人員執行，而且只能使用完全一致的替換部件。這樣將確保電動工具的安全。

手持式鼓風機的其他特殊安全規則

- 為了在操作本器具時保護您的腳和腿，請務必穿上耐用的鞋款和長褲。
- 在以下情況下，請務必關閉產品，讓風扇停止運作並取出電池：
 - 產品無人看管。
 - 檢查、調整、清潔或處理產品。
 - 如果器具開始異常振動。
- 操作時，請勿將清掃機的入口或出口靠近眼睛或耳朵。切勿朝著旁觀者吹碎片。
- 下雨時，請勿在雨中使用器具或將之留在戶外。

- 開啟產品電源並處於吹風機模式時，請勿通過碎石路徑或道路。步行，切勿奔跑。
- 設備電源開啟時，請勿將其放在礫石上。
- 請務必站穩，特別是在斜坡上。請勿過度伸展，並隨時保持平衡。
- 請勿將任何物體放入開口。若開口堵塞，則切勿使用；確保開口沒有頭髮、棉絨、粉塵和任何可能會減少氣流的物品。
- 請勿讓碎屑進入鼓風機進風口。



警告：請務必遵照本手冊中所述的方式使用產品。您的產品設計為以直立模式使用，如果以任何其他方式使用，可能會導致受傷。切勿在產品平躺或顛倒的情況下操作產品。

- 操作者或使用者應對其他人或其財產發生的事故或危險負責。
- 請勿使用溶劑或清潔液清潔產品。請使用不鋒利的刮刀清除草屑和污垢。
- 替換風扇可從 DEWALT 服務代理商處取得。請使用 DEWALT 建議的備件和配件。
- 保持所有帶帽螺栓和螺絲緊固，以確保器具處於安全的工作狀態。

他人的安全

器具僅可與器具隨附的電源供應裝置搭配使用

- 除非是在監護人員監督或指導的情況下使用本器具，否則本器具不適用於身體、感官或精神能力不足或缺乏經驗和知識的人員（包括兒童）。
- 應監督兒童以確保他們不會玩耍器具。

殘餘風險

即使遵循相關安全規定並採用安全裝置，仍然無法避免某些殘餘風險。包括：

- 接觸旋轉/活動部件所引起的傷害。
- 更換任何零件、刀片或配件所引起的傷害。
- 長時間使用工具所引起的傷害。如果長時間使用任何工具，請確保可以定期休息。
- 聽力損傷。
- 使用工具時產生的呼吸粉塵導致的健康危害（例如：使用木材，尤其是橡木、櫟木、中密度纖維板 and 石英混凝土粉塵。）

工具上的標記

工具上會顯示以下象形圖：



使用前請閱讀使用手冊。



佩戴護耳裝置。



佩戴護目裝置。



遠離旁觀者。



關閉電源：在清潔或維護之前取出電池。

日期代碼位置 (圖 1)

日期代碼 (X)，也包括製造年份 (會印製在外殼上)。

範例：

2017 年 XX 月 XX 日

製造年份

所有電池充電器的重要安全指示

請妥善保存這些安全指示：本手冊包含相容電池充電器的重要安全和操作指示 (請參閱技術資料)。

- 使用充電器之前，請閱讀充電器、電池組和使用電池組的產品上的所有指示和警告標記。



警告：觸電危險。請勿讓任何液體進入充電器，否則可能會導致觸電。



警告：我們建議使用殘餘電流額定值為 30mA 或更小值的殘餘電流裝置。



小心：燒傷危險。為了降低受傷的危險，請僅使用 DEWALT 充電電池充電。其他類型的電池可能會爆裂，導致人身傷害和損害。



小心：應監督兒童以確保他們不會玩耍器具。

注意：在某些情況下，當充電器插入電源時，充電器內部暴露的充電觸點可能因外部材料而出現短路。應將具有導電性質的外部材料 (例如但不限於，鋼絲絨、鋁箔或任何金屬顆粒的積聚物) 遠離充電器插槽。當插槽中沒有電池組時，請務必從電源上拔下充電器。嘗試清潔之前，請拔下充電器插頭

- 請勿嘗試使用本手冊中指定充電器以外的充電器為電池組充電。充電器和電池組經專門設計，便於搭配使用。
- 除了為 DEWALT 充電電池充電之外，這些充電器不適用於其他任何用途。將充電器用於任何其他用途，將可能導致火災、觸電或電死的危險。
- 請勿將充電器暴露在雨或雪中。
- 拔下充電器時，請握住插頭而不是電線。這將減少電源插頭和電線損壞的風險。
- 確保電線位於不會遭到踩踏、絆倒或受到損壞或應力的位置。

- 除非絕對必要，否則請勿使用延長線。使用不適合的延長線可能會導致火災、觸電或電死的危險。
- 請勿在充電器上放置任何物品，或將充電器放置在可能會堵塞通風槽並導致積聚過多內部熱量的軟質表面上。將充電器放置在遠離任何熱源的位置。充電器是透過外殼頂部和底部的槽孔通風。
- 請勿使用損壞的電線或插頭來操作充電器，請立即更換。
- 若充電器受到猛烈撞擊、掉落或以任何方式損壞，請勿使用。將其送至授權維修中心處理。
- 請勿拆卸充電器；在需要維修時，請將其送至授權維修中心處理。不正確的重新組裝可能導致觸電、電死或火災的危險。
- 若電源線損壞，必須立即由製造商、其服務代理商或類似的合格人員更換電源線，以防止出現任何危險。
- 在嘗試進行任何清潔之前，請將充電器從插座上拔下。這將可降低觸電的危險。取出電池組並不會降低此風險。
- 切勿嘗試將兩個充電器連接在一起。
- 充電器設計為在標準 110V 家用電源上運作。請勿嘗試以任何其他電壓來運作充電器。這不適用於車載充電器。

請妥善保存這些安全指示

充電器

DCB105、DCB107、DCB112、DCB113 和 DCB115 充電器可接受 10.8V、14.4V 和 18V 鋰離子電池 XR (DCB140、DCB141、DCB142、DCB143、DCB144、DCB145、DCB180、DCB181、DCB182、DCB183、DCB183B、DCB184 和 DCB185) 電池組。

DEWALT 充電器不需要任何調整，專為輕鬆操作而設計。

充電程序 (圖 2)

1. 在插入電池組之前，請先將充電器插入相應的插座。
2. 將電池組 (F) 插入充電器。紅色 (充電中) 指示燈將持續閃爍，表示充電過程已開始。
3. 紅燈持續亮起即指示充電完成。此時充滿電的電池組可供使用，亦可留在充電器中。

附註：為確保鋰離子電池的最大效能和使用壽命，首次使用前請對電池組進行完全充電。

充電過程

有關電池組的充電狀態，請參閱下表。

充電指示器：DCB105	
 充電中	— — — — —
 完全充電	—————
 熱/冷電池組延遲	— ● — — — ●
 更換電池組	● ● ● ● ● ● ● ●

充電指示器：DCB107、DCB112、DCB113、DCB115

 充電中	— — — — —	
 完全充電	—————	
 熱/冷電池組延遲*	— — — — — —	

*DCB107、DCB112、DCB113、DCB115：紅燈將繼續閃爍，但在此操作過程中，黃色指示燈將亮起。一旦電池達到適當的溫度，黃色指示燈將熄滅，且充電器將重新開始充電程序。

相容的充電器將不會對故障的電池組充電。若電池故障，充電器將不會亮起或者會顯示問題電池組或充電器閃爍模式。

附註：這也可能意味著充電器發生問題。

如果充電器指示有問題，請將充電器和電池組送至授權維修中心以進行測試。

熱/冷電池組延遲

當充電器偵測到電池過熱或過冷時，將會自動啟動熱/冷電池組延遲功能，並且暫停充電，直到電池達到適當的溫度為止。然後充電器會自動切換到電池組充電模式。此功能可確保電池擁有最長的使用壽命。

冷電池組將以暖電池組大約一半的速率充電。電池組將在整個充電週期以較慢的速率充電，即使電池溫度升高也不會回到最大充電速率。

僅限鋰離子電池組

XR 鋰離子工具設計有電子保護系統，可以防止電池過載、過熱或深度放電。

若電子保護系統啟動，工具將自動關閉。若發生這種情況，請將鋰離子電池放在充電器上，直到完全充電為止。

所有電池組的重要安全指示

在訂購替換電池組時，請務必提供產品目錄編號和電壓。

電池組從包裝箱中取出時並未完全充電。在使用電池組和充電器之前，請先閱讀以下安全指示。然後遵照所述的充電程序執行相應操作。

請閱讀所有指示

- 請勿在易爆環境(例如存在易燃液體、氣體或粉塵的環境)中充電或使用電池。向充電器中插入或從中取出電池可能會點燃粉塵或煙霧。
- 切勿強行將電池組插入充電器。請勿以任何方式改裝電池組以適應不相容的充電器，否則電池組可能破裂，從而導致嚴重的人身傷害。
- 僅在 DEWALT 充電器中為電池組充電。
- 請勿將電池組濺入或浸入水或其他液體中。
- 請勿在溫度可能達到或超過 40°C (105°F) 的地方(例如夏天的外棚或金屬建築物)存放或使用工具和電池組。



警告：切勿因任何原因嘗試開啟電池組。若電池組外殼破裂或損壞，請勿將其插入充電器。請勿擠壓、摔落或損壞電池組。請勿使用已受到猛烈撞擊、掉落、碾過或以任何方式(即用釘子刺穿、用錘子敲打、踐踏)損壞的電池組或充電器。這可能會導致觸電或電死。損壞的電池組應退回維修中心進行回收。



小心：不使用工具時，請將其側放在穩定且不會導致脫扣或跌落危險的表面上。有些工具具有大型電池組，並且會直立放在電池組上，但這樣很容易被撞倒。

鋰離子 (LI-ION) 電池組的特殊安全指示

- 即使電池組嚴重損壞或完全損壞，也勿焚燒電池組。電池組可能在火中爆炸。鋰離子電池組燃燒時會產生有毒的煙霧和材料。
- 若電池內容物接觸皮膚，請立即用溫和的肥皂和水清洗。若電池液體進入眼睛，請用清水沖洗眼睛 15 分鐘或直到刺激感消失為止。若需要醫療護理，電池電解質由液體有機碳酸鹽和鋰鹽的混合物組成。
- 打開的電池內容物可能導致呼吸道刺激。這時需要呼吸新鮮空氣。若症狀持續，請盡速就醫。



警告：燒傷危險。若接觸火花或火焰，電池液體可能會燃燒。

運輸

DEWALT 電池符合工業規定的所有適用運輸規定和法律標準，包括聯合國關於危險貨物運輸的建議書 (UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods)、國際航空運輸協會 (IATA) 「危險物品處理規則」 (Dangerous Goods Regulations)、「國際海運危險貨物 (IMDG) 規則」 (International Maritime Dangerous Goods Regulations) 和「歐洲國際道路危險貨物運輸協定」 (European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road, ADR)。鋰離子電池已

根據聯合國關於危險貨物運輸的建議書之測試和標準手冊第 38.3 節進行了測試。

在大多數情況下，運輸 DEWALT 電池組時，不會將其列為完全監管的第 9 類危險材料。一般而言，在以下兩個實例中，需要將運輸的電池組列為第 9 類危險材料：

1. 空運兩個以上的 DEWALT 鋰離子電池組，且包裹中僅包含電池組（無工具）時，以及
2. 運輸包裹包含能量額定值大於 100 瓦時 (Wh) 的鋰離子電池。所有鋰離子電池均會在包裝上標明瓦時額定值。

無論運輸貨物是否被視為例外或完全監管，托運人有責任查閱最新法規，瞭解包裝、標籤/標記和文件要求。

如果電池終端意外與導電材料接觸，運輸電池可能會導致火災。運輸電池時，請確保電池終端受到保護，同時與可能接觸並導致短路的材料絕緣良好。

本手冊章節中的資訊是出於善意而提供，並確信在建立文件時內容準確無誤。但是，不提供任何明示或暗示的保證。買方有責任確保其活動符合適用的法規。

電池組

電池類型

DCE100 在 18V 電池組上運作。

您可以使用 DCB180、DCB181、DCB182、DCB183/B、DCB184/B 或 DCB185 電池組。請參閱**技術資料**，瞭解更多資訊。

儲存建議

1. 最佳儲存地點是陰涼乾燥的地方，且應避免陽光直射和過熱或過冷的環境。為了獲得最佳的電池效能和使用壽命，請在不使用時將電池組存放在室溫下。
2. 若要長期儲存，建議將完全充電的電池組移出充電器，並放在陰涼、乾燥的地方，以達到最佳效果。

附註：儲存電池組時不應完全放空電量。電池組在使用前需要充電。

充電器和電池組上的標籤

除本手冊中使用的象形圖外，充電器和電池組上的標籤也可能顯示以下象形圖：



使用前請閱讀使用手冊。



請參閱**技術資料**，瞭解充電時間。



電池充電中。



電池已充電。



電池故障。



熱/冷電池組延遲。



請勿使用導電物體進行探測。



請勿為損壞的電池組充電。



請勿將電池組暴露在水中。



立即更換有缺陷的電線。



僅在 4°C 至 40°C 的溫度下充電。



僅供室內使用。



丟棄電池組時應小心處理以維護環境。



僅使用指定的 DEWALT 充電器為 DEWALT 電池組充電。若使用 DEWALT 充電器為指定的 DEWALT 電池以外的其他電池組充電，可能會導致電池組爆炸或其他危險情況。



請勿焚燒電池組。

包裝內容

包裝包含：

- 1 部鼓風機
- 1 個延伸附件管
- 1 個末端附件管
- 1 個充氣機/放氣機附件
- 1 本使用手冊

- 檢查在運輸過程中可能發生的工具、零件或配件損壞。
- 在操作之前，請花時間仔細閱讀並理解本手冊。

說明 (圖 1)



警告：切勿改裝電動工具或其任何部分，否則可能會導致損壞或人身傷害。

- A. 延伸附件
- B. 末端附件
- C. 觸發開關
- D. 鎖定按鈕
- E. 3 速撥動開關
- F. 電池
- G. 電池釋放按鈕
- H. 充氣機/放氣機附件
- I. 進氣口

用途

這款充電式精巧型鼓風機專為專業吹風應用而設計，例如吹碎木屑和其他大顆粒碎屑。請勿在下列應用中使用此鼓風機：存在分類為有害物質的粉塵，或含有石英等有害物質的混凝土粉塵、硬木粉塵等。

請勿在潮濕或是存在易燃液體或氣體的環境中使用。

此精巧型手持式鼓風機是專業的電動工具。

請勿讓兒童接觸工具。當沒有經驗的操作員使用此工具時，需要受到監督。

- **幼兒和體弱者。**本器具不適合幼兒或體弱者在未受監督的情況下使用。
- 除非是在監護人員監督的情況下使用，否則本產品不適用於身體、感官或精神能力不足，以及缺乏經驗、知識或技能的人員（包括兒童）。不得讓兒童與本產品獨處。

電氣安全

電動馬達僅針對一種電壓而設計。請務必檢查電池組電壓是否與銘牌上的電壓一致。同時亦要確保充電器電壓與電源電壓一致。



您的 DeWALT 充電器依據 IEC60335 進行雙重絕緣；因此不需要接地線。



警告：110V 裝置必須透過故障安全隔離變壓器操作，且在初級和次級繞組之間設有接地屏蔽。

若電源線損壞，必須使用 DeWALT 服務組織提供的專用電源線來更換。

使用延長電纜

除非絕對必要，否則不應使用延長線。請使用經認可且適用於充電器電源輸入的延長電纜（請參閱**技術資料**）。最小導體尺寸為 1 mm²；最大長度為 30 m。

使用電纜捲軸時，請務必完全鬆開電纜。

裝配和調整



警告：為減少嚴重人身傷害的危險，請在進行任何調整或拆卸/安裝附件或配件之前關閉工具電源並斷開電池組。意外啟動可能導致受傷。



警告：請僅使用 DeWALT 電池組和充電器。

插入和取出工具電池組 (圖 2)

附註：確保您的電池組 (F) 完全充電。

若要將電池組安裝到工具手柄上

1. 將電池組 (F) 與工具手柄內的導軌對齊 (圖 2)。
2. 將其滑入手柄，直到電池組牢固地插入工具，並確保您聽到鎖扣卡入到位。

若要從工具中取出電池組

1. 按下釋放按鈕 (G)，並將電池組從工具手柄中拉出。
2. 按照本手冊充電器章節所述，將電池組插入充電器。

電池組電量計 (圖 2)

有些 DeWALT 電池組配有一個電量計，其由三個綠色 LED 燈組成，可指示電池組中剩餘的電量。

若要啟動電量計，請按住電量計按鈕 (L)。三個綠色 LED 燈組合將會亮起，以指示剩餘的電量。當電池中的電量低於可用極限時，電量計將不會亮起，此時需要為電池充電。

附註：電量計僅會指示電池組中剩餘的電量，並不指示工具功能，且會根據產品組件、溫度和使用者應用而變化。

附件 (圖 3-5)



小心：在安裝或拆卸延伸附件 (A) 或末端附件 (B) 之前，請確保已取出電池。使用前必須將附件安裝在外殼上。

鼓風機

若要將延伸附件、末端附件或充氣機/放氣機附件連接至鼓風機出口：

1. 將附件內側的固定栓 (J) 與外殼開口的凹口 (K) 對齊，如圖 3 所示。
2. 將附件推到鼓風機外殼上，並向左轉動以鎖定。拉動附件，確保其牢固就位。
3. 若要卸下附件，請向右轉動以解鎖，並將其從鼓風機外殼中拉出。

放氣機

若要將充氣機/放氣機附件 (H) 連接至放氣機進氣口 (I)：

將附件上的止動銷與進氣口頂部、底部和側面上的凹口對齊，並將其壓在進氣口 (I) 上。

操作

使用說明



警告：請務必遵守安全指示和適用的規定。



警告：為減少嚴重人身傷害的危險，請在進行任何調整或拆卸/安裝附件或配件之前關閉工具電源並斷開電池組。意外啟動可能導致受傷。

適當的手部位置 (圖 7)



警告：為減少嚴重人身傷害的危險，請務必使用適當的手部位置，如圖所示。



警告：為減少嚴重的人身傷害的危險，請務必握緊設備以預防突然的反應。

適當的手部位置要求將一隻手放在延伸附件 (A) 上，而另一隻手放在主手柄上。請參閱圖 7。

開啟電源 (圖 6、8)



小心：請勿將裝置朝向自身或旁觀者放電。



小心：請務必佩戴護目鏡和聽力保護裝置。如果操作時會產生灰塵，請佩戴過濾面罩。建議佩戴手套，並穿著長褲和厚底鞋。請讓長髮和寬鬆衣物遠離開口和活動部件。

若要打開鼓風機，請按下變速板機 (C)。當板機從最小位置拉到最大位置 (或完全關閉到完全開啟) 時，來自鼓風機的氣流將從最小增加至最大。完全鬆開板機即可關閉鼓風機。

若要鎖定鼓風機，請按下鎖定按鈕 (D)，同時按下變速板機 (C)，如圖 6 所示。若要使用鎖定按鈕關閉鼓風機，請拉動板機以釋放鎖。

請用雙手拿持鼓風機，並從一側掃到另一側，且讓風管輸出末端保持在硬質表面上方幾公分處。緩慢前進，將累積的碎屑堆在您的前方。請參閱「適當的手部位置」。

速度選擇 (圖 8)

3 速撥動開關 (E) 設定板機完全按下時可達到的最大氣流。向上推動撥動開關 (E) 可增加氣流；向下推則可減少氣流。

維護

DeWALT 電動工具採用獨特設計，能夠長時間使用，並且只需最少的維護。若要持續獲得令人滿意的操作效果，需進行正確的工具養護與定期清潔。



警告：為減少嚴重人身傷害的危險，請在進行任何調整或拆卸/安裝附件或配件之前關閉工具電源並斷開電池組。意外啟動可能導致受傷。

充電器和電池組不可維修。



潤滑

您的電動工具不需要額外的潤滑處理。



清潔



警告：只要看到污物集中在通風口內部和周圍時，即使用乾燥的空氣將污垢和灰塵從主殼體中吹出。執行此程序時，請佩戴經核准的護目鏡和防塵面具。



警告：切勿使用溶劑或其他刺激性化學品來清潔工具的非金屬零件。這些化學品可能削弱這些零件中所使用的材料。請使用僅沾濕水和溫和肥皂的布進行清潔。切勿讓任何液體進入工具內部；切勿將工具的任何部分浸入液體中。

充電器清潔指示



警告：觸電危險。在進行任何清潔之前，請將充電器從交流電源插座上拔下。您可以使用布或軟質非金屬刷去除充電器外部的污垢和油脂。請勿使用水或任何清潔溶液。

可選配件



警告：由於非 DeWALT 所提供的配件並未經本產品測試，因此在此工具上使用此類配件可能會造成危害。為減少受傷的危險，本產品僅能使用 DeWALT 所建議的配件。

如需有關適當配件的進一步資訊，請諮詢您的經銷商。

保護環境



分類回收。本產品必須與一般家庭廢物分開處置。



若您發現需要更換 DeWALT 產品，或該產品對您再無用處，請勿將其與家庭廢物一併處置。請確保本產品可供分類回收。



透過分類回收用過的产品與包裝，可以實現材料的循環再生利用。重複使用回收的材料有助於防止環境污染，並降低對原材料的需求。

當地法規可能要求由市政廢物回收點，或由向您出售新產品的經銷商來提供將電子產品與家庭廢物分類回收的服務。

針對已達到其使用壽命的 DEWALT 產品，DEWALT 提供相關的收集和回收設施。若要利用此服務，請將您的產品退回至任何代表我們回收產品的授權維修代理商。

您可以使用本手冊中指定的地址來聯絡當地的 DEWALT 辦事處，以查詢最近授權維修代理商的位置。或者，您也可以造訪下列網站，取得授權 DEWALT 維修代理商清單，以及我們售後服務和聯絡方式的完整詳細資料：www.2helpU.com。



可充電電池組

此電池組使用壽命長，但當其無法產生工作所需的足夠功率 (之前可輕鬆達到) 時，則必須對其進行充電。在電池組技術使用壽命結束時，應謹慎處置以維護我們的環境：

- 耗盡電池組電量，然後將其從工具中取出。
- 鋰離子電池可回收。將電池組送至您的經銷商或當地的回收站。回收的電池組將得以循環再生利用或妥善處理。

進口商：新加坡商百得電動工具 (股) 公司台灣分公司

地址：台北市士林區德行西路33號2樓

電話：02-28341741

總經銷商：永安實業股份有限公司

地址：新北市三重區新北大道二段 137 號

電話：02-29994633

소형 충전 송풍기

DCE100

축하합니다!

DEWALT 공구를 선택해 주셔서 감사합니다. DEWALT는 오랜 경험과 제품 개발 및 혁신을 통해 전문 전동 공구 사용자들이 인정하는 기업으로 자리 잡아 왔습니다.

기술 데이터

		DCE100	
전압	V_{DC}	18	
배터리 유형		리튬 이온	
전원 출력	W	265	
최대 풍량 유속	m^3/min	2.8	
무부하 속도	rpm	0-18000	
최대 공기 속도	km/h	290	
무게(배터리 팩 제외)	kg	1.3	

		DCB105	
전원 전압	V_{AC}	220	
배터리 유형		10.8/14.4/18 리튬 이온	
배터리 팩의 대략적인 충전 시간	분	25 (1.3 Ah)	30 (1.5 Ah)
		40 (2.0 Ah)	55 (3.0 Ah)
		70 (4.0 Ah)	90 (5.0 Ah)
무게	kg	0.49	

		DCB107	
전원 전압	V_{AC}	220	
배터리 유형		10.8/14.4/18 리튬 이온	
배터리 팩의 대략적인 충전 시간	분	60 (1.3 Ah)	70 (1.5 Ah)
		90 (2.0 Ah)	140 (3.0 Ah)
		185 (4.0 Ah)	240 (5.0 Ah)
무게	kg	0.29	

		DCB112	
전원 전압	V_{AC}	220	
배터리 유형		10.8/14.4/18 리튬 이온	
배터리 팩의 대략적인 충전 시간	분	40 (1.3 Ah)	45 (1.5 Ah)
		60 (2.0 Ah)	90 (3.0 Ah)
		120 (4.0 Ah)	150 (5.0 Ah)
무게	kg	0.36	

		DCB113	
전원 전압	V_{AC}	220	
배터리 유형		10.8/14.4/18 리튬 이온	
배터리 팩의 대략적인 충전 시간	분	30 (1.3 Ah)	35 (1.5 Ah)
		50 (2.0 Ah)	70 (3.0 Ah)
		100 (4.0 Ah)	120 (5.0 Ah)
무게	kg	0.4	

충전기	DCB115	
전원 전압	V _{AC}	220
배터리 유형	10.8/14.4/18 리튬 이온	
배터리 팩의 대략적인 충전 시간	분	22 (1.3 Ah) 22 (1.5 Ah) 30 (2.0 Ah) 45 (3.0 Ah) 60 (4.0 Ah) 75 (5.0 Ah)
무게	kg	0.5

정의: 안전 지침

다음 정의는 각 경고 문구의 심각도를 설명합니다. 사용 설명서를 읽고 다음 기호들에 유의하십시오.



위험: 임박한 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 **사망 또는 심각한 부상을 초래합니다.**



경고: 잠재적 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 **사망 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.**



주의: 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 **경미하거나 가벼운 부상을 초래할 수 있습니다.**

참고: 신체 부상을 초래하지 않는 행위를 나타내며, 방지하지 않으면 **재산상의 손해가 발생할 수 있습니다.**



감전 위험을 나타냅니다.



화재 위험을 나타냅니다.



경고: 부상 위험을 줄이려면 사용 설명서를 숙지하십시오.

전동 공구에 관한 일반 안전 경고



경고 안전 경고와 지시 사항을 모두 읽으십시오. 경고와 지시 사항을 준수하지 않으면 감전, 화재 및/또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

향후 참고할 수 있도록 모든 경고 및 지시 사항을 보관해두십시오.

경고에서 사용된 "전동 공구"라는 용어는 주 공급 전원에 의해 전기가 공급되는(유선) 전동 공구 또는 충전식(무선) 전동 공구를 의미합니다.

1) 작업장 안전

- 작업 영역을 철저히 하고 조명을 밝게 유지하십시오.** 혼잡하거나 어두운 작업장에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등 폭발 가능성이 있는 환경에서 전동 공구를 사용하지 마십시오.** 전동 공구에서 먼지나 가스를 발화시킬 수 있는 불꽃이 될 수 있습니다.
- 전동 공구로 작업하는 동안에는 어린이와 주변 사람들이 작업 영역에 가까이 들어오지 못하도록 하십시오.** 주변이 산만해서 통제력을 잃을 수 있습니다.

2) 전기 안전

- 전동 공구의 플러그는 콘센트와 형식이 일치해야 합니다.** 플러그를 어떤 방식으로든 절대 개조하지 마십시오. 접지된(지면 접지) 전동 공구에 어떤 어댑터 플러그도 사용하지 마십시오. 개조되지 않은 플러그 및 형식이 일치하는 콘센트를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 파이프, 라디에이터, 렌즈 및 냉장고 등과 같이 접지된 표면에 신체가 접촉하지 않도록 하십시오.** 신체가 접지되어 있으면 감전 위험이 높아집니다.
- 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출하지 않도록 주의하십시오.** 전동 공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아집니다.
- 코드를 함부로 다루지 마십시오.** 코드를 사용하여 전동 공구를 운반하거나 잡아당기거나 플러그를 뽑지 마십시오. 열, 오일, 날카로운 모서리 또는 움직이는 부품에서 멀리 떨어진 장소에 코드를 보관하십시오. 코드가 손상되거나 얽혀 있으면 감전 위험이 높아집니다.
- 전동 공구를 실외에서 사용할 때는 실외 사용에 적합한 연장 코드를 사용하십시오.** 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 어쩔 수 없이 습한 장소에서 전동 공구를 사용해야 하는 경우에는 누전 차단기(RCD)로 보호된 전원 공급 장치를 사용하십시오.** RCD를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.

3) 신체 안전

- 전동 공구로 작업할 때는 방심하지 말고 작업에 주의하면서 상식을 따르십시오.** 피곤한 상태이거나 약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구를 사용하는 중에 주의력을 잃어 순간적으로 부상을 당할 수 있습니다.
- 신체 보호 장비를 착용하십시오.** 항상 보안경을 착용하십시오. 적절한 상황에서 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호 기구 등의 보호 장비를 사용하면 신체 부상 위험이 줄어듭니다.
- 의도하지 않은 장비 가동 방지.** 전원 및/또는 배터리 팩에 연결한 상태로 공구를 선택 또는 운반할 때는 사전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 스위치가 켜짐 위치에 있는 상태에서 스위치가 손가락이 닿은

상태로 전동 공구를 운반하거나 전동 공구에 전원을 공급하면 사고가 발생합니다.

- d) 전동 공구를 켜기 전에 모든 조정 키 또는 렌치를 제거하십시오. 전동 공구의 회전 부품에 렌치나 키가 부착되어 있으면 부상을 당할 수 있습니다.
- e) 무리하게 팔을 뻗지 마십시오. 항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오. 그러면 예기치 않은 상황에서 전동 공구에 대한 제어력이 향상됩니다.
- f) 적절한 작업복을 착용합니다. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락, 옷 및 장갑이 움직이는 부품에 닿지 않도록 유의하십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리가 움직이는 부품에 걸 수 있습니다.
- g) 먼지 배출 및 집진 시설 연결을 위한 장치가 제공된 경우, 이를 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오. 집진 장치를 사용하면 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.

4) 전동 공구 사용 및 관리

- a) 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 해당 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오. 올바른 전동 공구를 사용해야 설계된 속도로 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다.
- b) 커지지 않거나 꺼지지 않는 경우 전동 공구를 사용하지 마십시오. 스위치로 제어되지 않는 전동 공구는 위험하며 수리해야 합니다.
- c) 전동 공구를 조정하거나 액세서리를 변경하거나 보관하기 전에 전원 및/또는 배터리 팩에서 플러그를 빼십시오. 이러한 예방적 안전 조치를 따라야 전동 공구가 갑자기 작동할 위험이 줄어듭니다.
- d) 사용하지 않는 전동 공구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동 공구나 본 지시 사항에 익숙하지 않은 사람이 전동 공구를 절대 사용하지 못하게 하십시오. 전동 공구는 훈련을 받지 않은 사용자가 다루면 위험합니다.
- e) 전동 공구 유지 보수. 움직이는 부품의 잘못된 정렬이나 바인딩, 부품 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 모든 상태를 확인하십시오. 손상된 부분이 있는 경우 사용하기 전에 전동 공구를 수리하십시오. 많은 사고는 전동 공구를 제대로 유지 보수하지 않아 발생합니다.
- f) 절단 공구를 예리하고 깨끗한 상태로 유지하십시오. 절단식 가장자리를 예리하게 잘 유지하면 절단기를 사용할 때 바인딩이 적고 다루기가 용이합니다.
- g) 작업 환경과 수행할 작업을 고려하여, 본 지시 사항에 따라 전동 공구, 액세서리 및 톨 비트 등을 사용하십시오. 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 전동 공구를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

5) 배터리 공구 사용 및 관리

- a) 다시 충전할 때는 제조업체에서 지정한 충전기만 사용하십시오. 한 배터리 팩 유형에 적합한 충전기를 다른 배터리 팩과 함께 사용할 경우 화재의 위험이 있습니다.
- b) 전동 공구를 사용할 때는 특수 설계된 배터리 팩을 함께 사용하십시오. 다른 배터리 팩을 사용하면 부상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- c) 배터리 팩을 사용하지 않을 때에는 클립, 동전, 키, 못, 나사 등의 금속 물체나, 단자 간에 연결할 수 있는 작은 금속 물체가 닿지 않도록 멀리 두십시오. 배터리 단자가 단락되면 화상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- d) 배터리를 과다 사용하면 액체가 배터리에서 흘러 나올 수 있으므로 접촉을 피하십시오. 실수로 접촉한 경우에는 물로 씻으십시오. 액체가 눈에 들어가면 치료를 받으십시오. 배터리에서 나온 액체는 통증을 유발하거나 화상을 입힐 수 있습니다.

6) 정비

- a) 자격을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비 작업을 수행해야 합니다. 그래야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.

후대용 송풍기에 특정하게 적용되는 추가 안전 규칙

- 제품을 작동할 때 발과 다리를 보호하려면, 항상 튼튼한 신발을 신고 긴 바지를 입으십시오.
- 다음과 같은 경우 항상 제품 스위치를 끄고 팬을 정지시키고 배터리를 분리하십시오.
- 제품 곁을 비울 때.
- 제품을 확인, 조정, 청소 또는 작업할 때.
- 제품이 이상하게 진동하기 시작하는 경우.
- 작업하는 동안 진공 주입구 또는 청소기를 눈이나 귀 근처에 놓지 마십시오. 주변 사람들이 있는 방향으로 파편을 불지 마십시오.
- 비를 맞으며 사용하거나 비가 내리는 동안 실외에 두지 마십시오.
- 송풍 모드 동안 제품의 전원이 켜져 있을 때는 자갈길 또는 도로를 건너지 마십시오. 튀지 말고 걸으십시오.
- 스위치가 켜져 있을 때는 자갈 위에 기기를 놓지 마십시오.
- 항상 특히 비탈길에서는 발 밑을 조심하십시오. 무리하게 팔을 뻗지 말고 항상 균형을 유지하십시오.
- 틈새 위에 물건을 올려 놓지 마십시오. 틈새가 막혀있는 경우 절대로 사용하지 말고, 머리카락, 보푸라기, 먼지 및 기류를 감소시킬 수 있는 어떤 것이 없도록 유지하십시오.

- 파편이 송풍기 흡입구 안으로 빨려 들어가지 않도록 하십시오.



경고: 항상 본 사용 설명서에 설명되어 있는 방식으로 제품을 사용하십시오. 본 제품은 똑바로 세워 둔 상태에서 사용하도록 설계되었으므로 다른 방식으로 사용될 경우 부상을 당할 수 있습니다. 제품이 옆으로 또는 거꾸로 놓여 있을 때는 절대로 작동하지 마십시오.

- 작업자 또는 사용자가 다른 사람 또는 그들의 재산에 발생시킨 사고나 위험에 대해 책임이 있습니다.
- 제품을 청소할 때 용제 또는 액체 세제를 사용하지 마십시오. 무딘 스크래퍼를 사용하여 풀과 먼지를 제거하십시오.
- 교체 팬은 DEWALT 서비스 대리점에서 구입할 수 있습니다. DEWALT 권장 예비 부품 및 액세서리를 사용하십시오.
- 제품이 안전한 작업 조건에 있도록 모든 너트, 볼트와 나사를 단단히 유지하십시오.

다른 사람들의 안전

제품은 제품과 함께 제공된 전원 장치와만 함께 사용해야 합니다.

- 이 제품은 신체, 지각 또는 정신 능력이 낮거나 경험 및 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 사용하도록 설계되지 않았습니다. 이러한 사람이 사용할 때는 안전 책임자의 감독 또는 제품 사용과 관련된 지시 사항이 필요합니다.
- 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 항상 주시해야 합니다.

기타 발생 가능한 위험

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 특정한 위험은 피할 수 없습니다. 이러한 위험은 다음과 같습니다.

- 회전 부품이나 작동 부품을 만져 발생하는 부상.
- 부품, 톱날 또는 액세서리 변경으로 인한 부상.
- 장시간에 걸친 공구 사용으로 인한 부상. 어떤 공구이든 장시간에 걸쳐 사용할 때는 반드시 정기적인 휴식을 취하십시오.
- 청력 손상.
- 공구 사용 중에 발생하는 먼지를 호흡하여 유발되는 건강 위해성(예: 목재, 특히 오크, 너도밤나무, MDF 가공 작업 및 콘크리트 먼지의 석영.)

공구에 표시된 마크

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



귀 보호 장구를 착용하십시오.



보안경을 착용하십시오.



주변 사람들이 작업 영역에 가까이 오지 못하도록 하십시오.



스위치 끄기: 청소하거나 유지보수 하기 전에 배터리를 분리하십시오.

날짜 코드 위치(그림 1)

날짜 코드(X)에는, 제조년도가 포함되며 이 제조년도는 케이스에 인쇄되어 있습니다.

예:

2015 XX XX

제조년도

모든 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 지침

본 지침을 잘 보관해 두십시오. 본 사용 설명서에는 호환이 되는 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 및 작업 지침이 포함되어 있습니다.(기술 데이터를 참조하십시오).

- 충전기를 사용하기 전에 충전기, 배터리 팩, 그리고 배터리의 팩 관련 제품에 대한 지침과 주의 표시를 숙지하십시오.



경고: 감전 위험. 충전기 내부에 액체가 들어가지 않도록 하십시오. 감전될 수 있습니다.



경고: 정격 전류 전류가 30mA 미만인 누전 차단기(RCD)를 사용하는 것이 좋습니다.



주의: 화상 위험. 신체 부상의 위험을 줄이려면 DEWALT 충전용 배터리로만 충전하십시오. 다른 유형의 배터리는 폭발로 인한 신체 부상과 손상을 초래할 수 있습니다.



주의: 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 항상 주시해야 합니다.

참고: 특정 조건에서, 충전기가 전원 공급기에 연결되어 있으면 충전기 내부에 노출된 충전 접점이 이물질에 의해 단락될 수 있습니다. 스틸 울(steel wool), 알루미늄 호일, 금속 입자 축적물 등의 전도성 이물질은 충전기 캐비티에 닿지 않게 해야 합니다. 캐비티 안에 배터리 팩이 없을 경우 항상 배터리 전원 공급기에서 충전기의 플러그를 뽑으십시오. 충전기를 청소할 때는 플러그를 뽑아야 합니다.

- **본 사용 설명서에 명시된 충전기 외의 다른 충전기로 배터리 팩을 충전하지 마십시오.** 본 충전기와 배터리 팩은 함께 사용하도록 특수 설계되었습니다.
- **이러한 충전기는 DeWALT 충전용 배터리 충전 이외의 용도로는 사용할 수 없습니다.** 다른 용도로 사용하면 화재, 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다.
- **충전기가 비나 눈을 맞지 않도록 하십시오.**
- **충전기를 분리할 경우 코드가 아니라 플러그를 뽑으십시오.** 그래야만 전기 플러그 및 코드 손상의 위험이 줄어듭니다.
- **코드가 밟히거나 걸리거나 기타 원인에 의해 손상되거나 압박을 받지 않도록 유의하십시오.**
- **불가피한 경우가 아니면 연장 코드를 사용하지 마십시오.** 연장 코드를 잘못 사용하면 화재, 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다.
- **충전기 위에 물건을 올려놓거나 부드러운 표면에 충전기를 두면 환기 슬롯이 막혀 내부가 과열될 수 있습니다.** 충전기는 열원에 가까이 두지 마십시오. 충전기는 하우징의 상단과 하단에 있는 슬롯을 통해 환기됩니다.
- **코드나 플러그가 손상된 충전기를 작동시키지 마십시오** - 즉시 교체하십시오.
- **심한 충격을 받았거나 떨어뜨렸거나 기타의 방식으로 손상된 경우에는 충전기를 작동시키지 마십시오.** 공인 서비스 센터로 가져가십시오.
- **충전기를 분해하지 마십시오. 서비스가 수리가 필요한 경우에는 공인 서비스 센터로 가져가십시오.** 잘못 재조립하면 화재, 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다.
- **전원 코드가 손상된 경우 사고 방지를 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 이에 준하는 자격을 가진 수리 기술자를 통해 즉시 교체하십시오.**
- **청소하려면 먼저 충전기를 콘센트에서 분리하십시오. 그래야 감전 위험이 줄어듭니다.** 배터리 팩을 제거하는 것만으로 이러한 위험이 줄어들지는 않습니다.
- **절대로 충전기 두 개를 함께 연결하지 마십시오.**
- **충전기는 가정용 표준 전력(220V)으로 작동하도록 설계되어 있습니다. 다른 전압에서는 사용하지 마십시오.** 차량용 충전기는 제외됩니다.

본 지침을 잘 보관해 두십시오.

충전기

DCB105, DCB107, DCB112, DCB113 및 DCB115 충전기는 10.8V, 14.4V 및 18V 리튬 이온 XR (DCB140, DCB141, DCB142, DCB143, DCB144, DCB145, DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184 및 DCB185) 배터리 팩을 사용합니다.

DeWALT 충전기는 어떠한 조절 작업도 필요 없으며 최대한 작동하기 쉽게 설계되었습니다.

충전 절차(그림 2)

1. 배터리 팩을 끼우기 전에 충전기를 적절한 콘센트에 꽂습니다.
2. 배터리 팩(F)을 충전기에 넣습니다. 빨간색(충전 중) 표시등이 계속 깜박이면서 충전 프로세스가 시작되었음을 알립니다.
3. 충전이 완료되면 빨간색 불이 계속 켜져 있습니다. 팩이 완전히 충전되면 바로 사용하거나 충전기에 그대로 둡니다

참고: 리튬이온 배터리의 성능과 수명을 극대화하려면 처음 사용하기 전에 배터리 팩을 완전히 충전시키십시오.

충전 프로세스

배터리 팩의 충전 상태는 아래 표를 참조하십시오.

충전 표시등: DCB105	
 충전 중	— — — — —
 완전 충전됨	—————
 냉/온 팩 지연	— • — • — •
 배터리 팩 교체	• • • • • • • •

충전 표시등: DCB107, DCB112, DCB113, DCB115	
 충전 중	— — — — — 
 완전 충전됨	————— 
 냉/온 팩 지연*	— — — — — 

***DCB107, DCB112, DCB113, DCB115:** 빨간색 표시등이 계속 깜박거리지만, 노란색 표시등은 이 작동 동안 계속 켜져 있습니다. 배터리가 적정 온도에 도달하면, 노란색 표시등이 꺼지고 충전기에서 충전 절차를 다시 시작합니다.

이 호환 충전기는 손상된 배터리 팩은 충전하지 못합니다. 충전기는 불이 켜지지 않거나 문제가 있는 팩을 표시하거나 충전기의 깜빡이는 패턴으로 배터리 고장을 나타냅니다.

참고: 이는 충전기 고장을 의미할 수도 있습니다.

충전기에 문제가 표시되는 경우 충전기와 배터리 팩을 공인 서비스 센터로 가져 가서 테스트를 받아 보십시오.

냉/온 팩 지연

충전기에서 너무 뜨겁거나 차가운 배터리가 감지되면, 냉/온 팩 지연이 자동으로 시작되어 배터리가 적절한 온도가 될 때까지 충전이 중단됩니다. 이 과정이 끝나면 충전기가 자동으로 팩 충전 모드로 전환됩니다.

이 기능은 배터리 수명을 최대한으로 보장하기 위한 것입니다.

차가운 배터리가 충전되는 속도는 따뜻한 배터리 팩의 절반 수준입니다. 충전 사이클 전체에 걸쳐 배터리 팩은 이렇게 느린 속도로 충전되며 배터리가 따뜻해지더라도 최대 충전 속도로 복원되지 않습니다.

리튬이온 배터리 팩에만 해당

XR 리튬이온 배터리는 배터리에 과부하가 걸리거나 과열 또는 완전 방전되는 것을 방지하는 전자 보호 시스템으로 설계되었습니다.

이 공구는 전자 보호 시스템이 작동하면 자동으로 꺼집니다. 이러한 경우 리튬 이온 배터리가 완전히 충전될 때까지 충전기에 리튬 이온 배터리를 넣으십시오.

모든 배터리 팩에 대한 중요한 안전 지침

배터리 팩 교체를 하기 위해 주문할 때는 카탈로그 번호와 전압을 반드시 확인하고 표기해야 합니다.

배터리 팩은 카톤에서 꺼낼 때 완전히 충전된 상태가 아닙니다. 배터리 팩과 충전기를 사용하기 전에 아래 안전 지침을 숙독하십시오. 그런 다음 설명된 충전 절차를 따르십시오.

모든 지시 사항을 읽으십시오.

- **가연성 액체, 가스 또는 먼지 등 폭발성 분위기에서 배터리를 충전하거나 사용하지 마십시오.** 배터리를 끼우거나 충전기에서 분리할 때 먼지나 가스에 불이 붙을 수 있습니다.
- **충전기에 배터리 팩을 너무 세게 밀어 넣지 마십시오. 어떤 형태로든 호환되지 않는 충전기에 사용하기 위해 배터리 팩을 개조하지 마십시오. 배터리 팩이 파열되어 심각한 부상을 유발할 수 있습니다.**
- **DEWALT 충전기에서만 배터리 팩을 충전하십시오.**
- **물이나 기타 액체가 튀어 물거나 액체에 빠지지 않도록 하십시오.**
- **온도가 40 °C (105 °F) 초과될 수 있는 곳(여름철 아름다운 창고 또는 금속 건물 등)에 공구와 배터리 팩을 보관하거나 사용하지 마십시오.**



경고: 어떤 이유로든 배터리 팩을 절대 분해하지 마십시오. 배터리 팩 케이스가 깨지거나 손상되면 충전기에 넣지 마십시오. 배터리 팩을 문개거나 떨어뜨리거나 손상시키지 마십시오. 강한 충격을 받았거나, 떨어뜨렸거나, 차에 치였거나 기타의 원인으로 어떤 방식으로든 손상된(뚫이 박히거나 망치로 맞았거나 밟힘) 배터리 팩이나 충전기는 사용하지 마십시오. 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다. 손상된 배터리는 재활용을 위해 서비스 센터에 반환해야 합니다.



주의: 사용하지 않는 공구는 걸려 넘어지거나 떨어질 위험이 없는 안정된 표면에 놓여 두십시오. 배터리 팩이 큰 일부 공구들은 배터리 팩 위에 바로 서 있지만 쉽게 넘어질 수 있습니다.

리튬 이온 (Li-Ion)에 대한 추가 안전 지침

- **배터리 팩이 심하게 손상되거나 완전히 낡았다더라도 절대 소각하지 마십시오.** 배터리 팩은 불 속에서 폭발할 수 있습니다. 리튬이온 배터리 팩은 연소되면서 독성 연기와 물질을 발생시킵니다.
- **배터리 내용물이 피부에 닿으면 즉시 중성 세척제로 해당 부위를 씻으십시오.** 배터리 액체가 눈에 들어갔을 경우, 15분 정도 또는 통증이 가실 때까지 눈을 뜨고 물로 씻어냅니다. 치료가 필요한 경우를 위해, 배터리 전해질은 액체 유기 탄산염과 리튬염의 혼합물로 구성되어 있음을 알아 두십시오.
- **열린 배터리 셀의 내용물은 호흡기 질환을 일으킬 수 있습니다.** 신선한 공기를 흡입하십시오. 증상이 계속되면 치료를 받으십시오.



경고: 화상 위험. 배터리액은 불꽃이나 화염에 노출되면 연소될 수 있습니다.

운반

DEWALT 배터리는 위험 화물 운반에 대한 UN 권고를 포함하는 산업 및 법적 기준(ATA (International Air Transport Association): 국제 항공 운송 협회) 위험 화물 규정, IMDG (International Maritime Dangerous Goods: 국제해상위험물운송규칙) 규정 및 ADR (European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road: 국제 도로 위험물품 운송에 관한 유럽 협정)에 따라 모든 해당 운송 규정을 모두 준수합니다. 리튬 이온 전지 및 배터리는 위험 화물 테스트 및 기준 설명서에 대한 UN 권고 38.3항에 따라 테스트되었습니다.

대개의 경우에, DEWALT 배터리 팩 해상 운송은 완전 규제를 받는 Class 9 위험 물질로 분류되는 것에서 제외될 것입니다. 일반적으로, Class 9 운송에 필요한 두 가지 사례는 다음과 같습니다.

1. 포장에 배터리 팩(공구 없음)만 포함되어 있을 때, 두 개 이상의 DEWALT 리튬 이온 배터리 팩을 항공 운송하는 경우, 그리고
2. 100와트시(WH) 이상의 에너지 등급을 받은 리튬 이온 배터리가 포함되어 있는 모든 수송품. 모든 리튬 이온 배터리에는 팩에 와트시 등급이 표시되어 있습니다.

수송품이 예외로 고려되든지 또는 완전 규제를 받든지 상관없이, 포장, 라벨링/표시 및 문서 요건에 관한 최신 규정을 참고하는 것은 운송 회사의 책임입니다.

배터리를 운반할 때 배터리 단자가 실수로 전도성 물질과 닿을 경우 화재 위험의 가능성이 있습니다. 배터리를 운반할 경우에는 배터리 단자가 보호되어 있고, 물체에 닿을 경우 단락을 일으킬 수 있는 물체로부터 제대로 절연되어 있는지 확인하십시오.

설명서의 본 섹션에서 제공하는 정보는 성실하게 제공되며 문서가 작성될 당시에는 정확한 것으로 간주합니다. 단, 명시적이거나 함축적으로 보증은 제공되지 않습니다. 활동 시 해당 규정을 준수하는 것은 구매자의 책임입니다.

배터리 팩

배터리 유형

DCE100은 18 볼트 배터리 팩으로 작동됩니다. DCB180, DCB181, DCB182, DCB183/B, DCB184/B 또는 DCB185 배터리 팩을 사용할 수 있습니다. 자세한 정보는 **기술 데이터**를 참조하십시오.

보관 권장 사항

1. 보관 장소로는 직사광선을 받지 않고 지나치게 덥거나 춥지 않은 시원하고 건조한 곳이 가장 좋습니다. 최적의 배터리 성능과 수명을 위해, 사용하지 않을 때에는 배터리 팩을 실온에서 보관하십시오.
2. 장기간 보관하는 경우, 최적의 결과를 위해 완전히 충전된 배터리 팩을 충전기에서 분리하여 차갑고, 건조한 장소에 보관하는 것이 좋습니다.

참고: 배터리 팩은 완전히 방전된 상태로 보관해서는 안됩니다. 사용 전에 배터리 팩을 재충전해야 합니다.

충전기 및 배터리 팩에 부착된 레이블

본 설명서에 사용된 그림 외에도 충전기 및 배터리 팩에 부착된 레이블에는 다음과 같은 그림이 표시되어 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



충전 시간은 **기술 데이터**를 참조하십시오.



배터리 충전 중.



배터리 충전됨.



배터리에 결함 있음.



냉/온 팩 지연.



전도성 있는 물체로 시험하지 마십시오.



손상된 배터리 팩을 충전하지 마십시오.



물에 닿지 않도록 하십시오.



손상된 코드는 즉시 교체하십시오.



4°C ~ 40°C 사이에서만 충전하십시오.



실내 전용.



환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.



지정된 DeWALT 충전기에서만 DeWALT 배터리 팩을 충전하십시오. DeWALT 충전기에 지정된 DeWALT 배터리 이외의 배터리 팩을 충전하면 폭발하여 다른 위험한 상황으로 이어질 수 있습니다.



배터리 팩을 소각하지 마십시오.

포장 내용물

포장에는 다음 내용물이 들어 있습니다.

- 1 송풍기
 - 1 연장 부착물 관
 - 1 엔드 부착물 관
 - 1 흡기용/배기용 부착물
 - 1 사용 설명서
- 운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.
 - 작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오.

설명(그림 1)



경고: 전동 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다.

- A. 연장 부착물
- B. 엔드 부착물
- C. 트리거 스위치
- D. 잠금 버튼
- E. 3배속 토글 스위치
- F. 배터리
- G. 배터리 해제 버튼
- H. 흡기용/배기용 부착물
- i. 흡입구

용도

이 충전식 소형 송풍기는 나무 조각 및 기타 큰 부스러기 입자의 송풍 등 전문 송풍용으로 제작되었습니다. 유해 물질로 분류되거나 콘크리트 먼지의 석영, 견목 먼지 등의 유해 물질이 포함되어 있는 먼지가 많은 장소에서는 사용하지 마십시오.

습한 환경이나 가연성 액체 또는 가스가 있는 장소에서 사용하지 **마십시오**.

소형 충전 송풍기는 전문 전동 공구입니다. 어린이가 이 공구를 만지지

않도록 하십시오. 경험이 없는 작업자가 이 공구를 사용할 때는 감독자의 지도가 필요합니다.

- **어린이 및 노약자**. 본 제품은 어린이나 노약자가 사용하도록 설계되지 않았습니다. 이러한 사람이 사용할 때는 감독이 필요합니다.
- 본 제품은 안전 책임을 맡고 있는 사람이 감독을 하고 있지 않는 한 경험, 지식 또는 기술이 부족하고 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 미약한 사람(어린이 포함)이 사용하도록 고안된 것이 아닙니다. 이 제품과 함께 어린이만 혼자 두어서는 안됩니다.

전기 안전

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 배터리 팩 전압이 명판에 기재된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오. 또한 충전기의 전압이 주전원의 전압과도 일치하는지 확인하십시오.



DEWALT 충전기는 IEC60335에 따라 이중 절연되어 있습니다. 따라서 접지선이 필요하지 않습니다.



경고: 115 V 기기는 1차 권선과 2차 권선 사이에 접지판이 있는 페일 셰이프 절연 변압기를 통해 작동되어야 합니다.

전원 코드가 손상된 경우에는 DEWALT 서비스 센터를 통해 특수 제작된 코드로 교체해야만 합니다.

연장 케이블 이용

연장 코드는 가끔씩 사용하지 마십시오. 사용 중인 전원공급기 정격전원에 맞는 승인된 연장 코드를 사용하십시오(**기술 데이터** 참조). 최대 도체 크기는 1 mm², 최대 길이는 30 m입니다.

케이블 릴을 사용할 때는 항상 케이블을 완전히 푸십시오.

조립 및 조정



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 조정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 신체 부상을 당할 수 있습니다.



경고: DEWALT 배터리 팩과 충전기만 사용하십시오.

배터리 팩 삽입 및 공구에서 배터리 팩 분리(그림 2)

참고: 배터리 팩(F)이 완전히 충전되었는지 **확인하십시오**.

배터리 팩을 공구 핸들에 설치하려면

1. 공구 핸들 안쪽의 레일에 배터리 팩(F)을 맞추십시오(그림 2).
2. 공구에 배터리 팩이 견고하게 장착될 때까지 핸들에 밀어 넣고 분리되지 않는지 확인하십시오.

공구에서 배터리 팩을 분리하려면

1. 해제 버튼(G)을 누르고 배터리 팩을 공구 핸들에서 완전히 빼냅니다.
2. 본 사용 설명서의 충전기 섹션에 설명된 대로 배터리 팩을 충전기에 삽입합니다.

잔량표시계 배터리 팩(그림 2)

일부 DEWALT 배터리 팩에는 배터리 팩의 남아 있는 충전 레벨을 표시하는 세 개의 녹색 LED 등으로 구성된 연료계가 포함되어 있습니다.

연료계를 작동시키려면, 연료계 버튼(L)을 누릅니다. 녹색 LED 표시등 3개가 조합되어 커짐으로써 충전 잔량 수준을 나타냅니다. 배터리 잔량이 사용 가능한 한계치 미만이면 배터리 잔량표시계가 켜지지 않으며 배터리를 재충전해야 합니다.

참고: 연료계는 배터리 팩에 남아 있는 충전 레벨을 나타내는 것일 뿐입니다. 공구의 기능성을 나타내는 것이 아니며 제품 구성품, 온도 및 최종 사용자의 용도에 따라 변경될 수 있습니다.

부착물(그림 3-5)



주의: 연장 부착물(A) 또는 엔드 부착물(B)을 장착하거나 분리하기 전에 배터리를 분리하십시오. 사용하기 전에 하우징에 부착물을 장착해야 합니다.

송풍기

연장 부착물, 엔드 부착물 또는 흡기용/배기용 부착물을 연결하려면:

1. 그림 3과 같이 하우징 틈새의 표시를 부착물 안쪽의 못(J)에 맞춰 정렬합니다.
2. 부착물을 송풍기 하우징으로 밀어 넣고 왼쪽으로 돌려 잠급니다. 부착물을 잡아 당겨 제자리에 단단히 고정되도록 하십시오.
3. 부착물을 분리하려면, 오른쪽으로 돌려서 푼 다음 송풍기 하우징에서 당겨 뺍니다.

배기 기능 사용

흡기용/배기용 부착물(H)을 흡입구(I)에 연결하려면:

부착물의 멈춤쇠를 흡입구의 상단, 하단 및 측면의 노치에 맞추고 흡입구(II)로 밀어 넣습니다.

조작

사용 지침



경고: 안전 지시 사항과 해당 규정을 항상 준수하십시오.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 조정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

올바른 손의 위치(그림 7)



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 항상 그림과 같이 올바르게 손을 위치하십시오.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면, 항상 급작스러운 반응을 예상하고 확실하게 잡으십시오.

손 위치는 한 손을 연장 부착물(A) 위에 놓고 다른 손을 주 핸들 위에 놓는 것이 바람직합니다. 그림 7을 참조하십시오.

전원 켜기(그림 6, 8)



주의: 기기 배출이 자신 또는 주변 사람에게 향하지 않도록 하십시오.



주의: 항상 보호 안경과 청력 보호 장구를 착용하십시오. 작업 시 먼지가 생길 경우 필터 마스크를 착용하십시오. 장갑, 긴 바지 및 크고 튼튼한 신발을 착용할 것을 권장합니다. 긴 머리카락과 헐렁한 옷이 틈새 또는 움직이는 부품에 닿지 않도록 하십시오.

송풍기를 켜려면, 가변 속도 트리거(C)를 누릅니다. 트리거를 최소에서 최대 위치로 당기면 송풍기의 풍량이 최소에서 최대로 증가합니다. 트리거를 완전히 놓아서 송풍기를 끄십시오.

송풍기를 잠그려면, 그림 6과 같이 가변 속도 트리거(C)를 누른 상태에서 잠금 버튼(D)을 누릅니다. 잠금 버튼을 사용할 때 송풍기를 끄려면, 트리거를 당겨서 잠금을 해제합니다.

두 손으로 송풍기를 잡고, 관 출력 끝으로 딱딱한 표면으로부터 몇 센티미터 위에서 좌우로 빗자루로 청소합니다. 작업자 앞에 있는 부스러기 더미를 축적된 상태로 유지하면서 천천히 진행합니다. **올바른 손의 위치**를 참조하십시오.

속도 선택(그림 8)

3 속도 토글 스위치(E)는 트리거를 완전히 눌렀을 때 가능한 최대 풍량을 설정합니다. 토글 스위치(E)를 위로 밀어서 풍량을 증가시키고, 아래로 밀어서 풍량을 감소시킵니다.

유지 보수

DEWALT 전동 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 조정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

충전기 및 배터리 팩은 수리할 수 없습니다.



운할방법

전동 공구는 별도의 운할 작업이 필요하지 않습니다.



청소



경고: 통풍구 속이나 주변에 먼지가 쌓여있는 것이 보이면 가능한 한 자주 건조한 공기를 이용하여 몸체에서 먼지를 불어내십시오. 이 절차를 수행할 때에는 승인된 눈 보호 장구 및 승인된 방진 마스크를 착용하십시오.



경고: 공구의 금속 이외 부품을 청소할 때는 용제 등의 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 이러한 부분에 사용된 재료가 약해질 수 있습니다. 헹굼에 물과 순한 비누를 적셔 닦아주십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

충전기 청소 지침



경고: 감전 위험. 청소하려면 먼저 충전기를 AC 콘센트에서 분리하십시오. 헹굼이나 부드러운 금속 이외 브러시로 충전기 외관 부분에 묻은 먼지 및 기름을 제거할 수 있습니다. 물이나 세척제를 사용하지 마십시오.

선택 액세서리



경고: DEWALT에서 제공되지 않은 액세서리는, 이 제품에 테스트되지 않았으므로, 그러한 액세서리를 이 공구와 함께 사용하면 위험할 수 있습니다. 신체 부상의 위험을 줄이려면 본 제품에 DEWALT 권장 액세서리만 사용해야 합니다.

해당 액세서리에 대한 자세한 정보는 판매 대리점으로 문의하십시오.

환경 보호



분리 수거. 본 제품을 일반 가정용 쓰레기로 처리하면 안됩니다.

DEWALT 제품을 교체해야 하거나 더 이상 쓸모가 없어졌다고 판단될 때는 본 제품을 가정용 쓰레기와 함께 처리하지 마십시오. 이 제품은 분리 수거하십시오.



사용하던 제품과 포장을 분리 수거하면 자원을 재활용 및 재사용할 수 있습니다. 재활용 자원을 이용하면 환경 오염이 방지되고 고철 자원에 대한 수 있습니다.

지역에 따라 가정용 가전제품을 분리 수거하는 규정이 마련되어 있거나 새로운 제품을 구입할 때 판매점에서 폐기 방법을 알려줄 수 있습니다.

DEWALT는 사용이 끝난 DEWALT 제품을 수집하여 재활용하기 위한 시설을 운영하고 있습니다. 이 서비스를 활용하려면 당사가 폐제품 수거를 위임한 공인 수리 대리점에 제품을 반환해 주십시오.

본 사용 설명서에 기재된 연락처로 가까운 DEWALT 센터에 연락하면 가까운 수리 지정점 위치를 찾을 수 있습니다. 또는 다음 웹 사이트를 방문하여 DEWALT 수리 지정점 목록과 A/S 및 연락처 등 자세한 정보를 찾아볼 수 있습니다 www.2helpU.com.



충전용 배터리 팩

이전에 쉽게 수행했던 작업에 대해 충분한 힘을 발휘하지 못하는 배터리 팩은 재충전해야 합니다. 배터리 수명이 다하면 환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.

- 배터리 팩을 완전히 사용하고 난 후 공구에서 분리하십시오.
- 리튬이온 셀은 재활용할 수 있습니다. 이 전지를 판매점이나 지역 재활용 센터로 가져가십시오. 수집된 배터리 팩은 재활용되거나 적절히 폐기됩니다.

